

مؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة تحديث إدارة  
الامتثال التعاقدية

يوليو – سبتمبر 2017



## جدول المحتويات<sup>1</sup>

- ⦿ تحديثات عامة
- ⦿ مبادرات وتحسينات إدارة الامتثال التعاقدية
- ⦿ تحديث برنامج التدقيق
- ⦿ ملخص معالجة الشكاوى والإنفاذ

<sup>1</sup> تُعرض هذه التحديثات للأغراض المعلوماتية فقط. ويُرجى عدم الاعتماد على المعلومات الواردة في هذه التحديثات في بناء أي استنتاجات أو اتخاذ أي قرارات تخص الأعمال.

## تحديثات عامة

أجرى فريق الامتثال التعاقدى في شهري يوليو وأغسطس 2017 أنشطة توعية في الصين وكوريا وتركيا هو وفريق قسم النطاقات العالمية. وعمل الفريقان مباشرة مع قسم الأطراف المتعاقدة بشأن المشكلات المتعلقة بامتثال ICANN. ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية [هنا](#).

## مبادرات وتحسينات إدارة الامتثال التعاقدى

### تعزيز الشفافية في إعداد تقارير الامتثال

خلال الأشهر القليلة الماضية، دأب فريق الامتثال التعاقدى على وضع التغييرات واختبارها لتقديم معلومات أكثر تفصيلاً حول موضوع الشكاوى في تقارير الامتثال المتاحة للجمهور في ICANN على ICANN.org. وهذه هي المرحلة الأولى من التغييرات المتعددة في إعداد التقارير، وهي تتفق مع مختلف التوصيات والطلبات المقدمة من فريق مراجعة المنافسة وخيار المستهلك وثقة المستهلك، واللجنة الاستشارية الحكومية، وأصحاب المصلحة الآخرين.

تشمل بعض التغييرات ما يلي:

1. إدخال تحسينات على لوحة التحكم الشهرية لتحقيق مقاييس إضافية في:
  - أ. شكاوى عدم دقة بيانات WHOIS - من خلال تحديد نوع عدم الدقة مثل الصياغة النحوية للبيانات والقابلية على التشغيل و/أو الهوية.
  - ب. الشكاوى المتعلقة بإساءة استخدام نظام اسم النطاق المتعلقة بأمين السجل - من خلال تحديد نوع إساءة الاستخدام بما في ذلك البريد غير المرغوب فيه أو تزوير المواقع الإلكترونية أو التصيد والاحتيال أو البرمجيات الضارة أو الروبوتات أو التزييف أو الممارسات الصيدلانية الاحتيالية أو التدليسية أو انتهاك العلامات التجارية أو حقوق النشر ومعلومات جهات الاتصال المفقودة أو غير الصالحة الخاصة بإساءة استخدام أمين السجل.
2. إنشاء فئتين جديدتين من إعداد التقارير - تقارير المقاييس الربع سنوية والسنوية. وتهدف التقارير الربع سنوية إلى تحقيق إيقاع منظم لعملية إعداد التقارير والاستعاضة عن المقاييس المقدمة في الاجتماع السنوي العام ومنتدى المجتمع. وتهدف التقارير السنوية الجديدة إلى توفير نظرة سنوية تفصيلية في مشهد الامتثال التعاقدى لدى ICANN. وستوفر التقارير مقاييس إضافية، مثل:
  - أ. جميع أنواع الشكاوى من نطاقات gTLD الأولى ونطاقات gTLD الجديدة.
  - ب. جميع الشكاوى أثناء نشأتها في عملية الامتثال، بدءاً من استلام التذكرة إلى الإغلاق.
  - ج. التقارير المتعلقة بالإنفاذ.

من المقرر إطلاق هذه المرحلة من التغييرات في إعداد التقارير في منتصف شهر أكتوبر 2017. وتستهدف المرحلة المقبلة التطوير وستقدم معلومات مفصلة تتعلق بشكاوى الحماية.

للحصول على معلومات حول المقاييس ولوحات التحكم، يُرجى الرجوع إلى [صفحة قياس أداء الامتثال التعاقدى وإعداد التقارير في ICANN](#).

## تحديث النظام

خلال هذه الفترة، تعامل نظام معالجة الشكاوى لفريق الامتثال التعاقدى في ICANN مباشرة مع هذه التحسينات الوظيفية:

- إجراء تحديثات على أكواد الإغلاق والأسباب لتحسين الوضوح من خلال توفير معلومات إضافية لمقدمي التقارير.
- إجراء تحديثات على قوالب مقدمي التقارير والتعاقد لتحسين الاتصالات المتعلقة بأنواع الشكاوى المتعددة.
- إجراء تحديثات على نموذج الويب والتحقق من صحة بيانات نموذج الويب للمساعدة في تقليل عدد الشكاوى غير الصالحة والإغلاق التلقائي للشكاوى بسبب ارتباك مقدم التقارير في استكمال نموذج الويب.
- القدرة على جمع المزيد من التفاصيل حول الفئة 1 من نطاقات gTLD الجديدة التابعة للجنة الاستشارية الحكومية والشكاوى المقدمة بموجب إجراءات تسوية الخلافات الخاصة بالتزامات المصلحة العامة.

- إجراء تحديثات على وظيفة بحث WHOIS لمراعاة التغييرات التي تطرأ على مخرجات WHOIS مدفوعة بتنفيذ سياسة الترميز والعرض المتسق لخدمات دليل بيانات تسجيلات السجل.
- إجراء تحديثات لمراعاة إطلاق بوابة خدمات التسمية وترحيل بيانات السجل من بوابة قسم النطاقات العالمية.

## المشاركة في عملية وضع سياسات ICANN

واصل فريق الامتثال التعاقد في ICANN مشاركته في مجموعات العمل المعنية بعمليات وضع السياسات ومراجعاتها خلال ربع السنة الحالي. وارتكزت غالبية الجهود على:

- Whois الكثيفة.
- تنفيذ اعتماد خدمات الخصوصية/الوكيل.
- مراجعة المنافسة وثقة المستهلك وخيار المستهلك.
- الإجراءات اللاحقة لنطاقات gTLD الجديدة.
- الترجمة والتعريب لمعلومات جهات الاتصال.
- حماية معرفات المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية في تنفيذ كافة نطاقات gTLD.

سياسة الترميز والعرض المتسق لخدمات دليل بيانات تسجيلات السجل أصبحت سارية الآن اعتبارًا من 1 أغسطس 2017، أصبحت سياسة الترميز والعرض المتسق لخدمات دليل بيانات تسجيلات السجل سارية، ويمكن الاطلاع على المعلومات ذات الصلة [هنا](#). ويتعين على مشغلي السجلات وأمناء السجلات تنفيذ خصائص البيانات المحددة في السياسة. ومنذ تنفيذ السياسة، قامت إدارة الامتثال التعاقد في ICANN بمعالجة عدد محدود من الشكاوى المتعلقة بعدم امتثال الأطراف المتعاقدة للسياسة.

## تحديث أمين السجل

### أسماء النطاقات المفقودة

أضافت إدارة الامتثال التعاقد روابط إلى [صفحة النطاقات المفقودة](#) في صفحتي نماذج شكاوى الامتثال ومعرفة المزيد، في محاولة لتتقيف المستخدمين النهائيين بشكل أفضل بشأن ما يمكن لأمناء السجلات القيام به إذا فقدوا القدرة على إدارة أسماء النطاقات الخاصة بهم.

## تحديث السجل

### معالجة مشكلات الامتثال ذات الصلة بمشغلي السجلات

خلال ربع السنة الحالي، واصلت إدارة الامتثال التعاقد في ICANN معالجة عدد محدود من الشكاوى المتعلقة بمشغلي السجل للإبلاغ، وحيثما أمكن، طلب موافقة ICANN على خدمات السجل الجديدة أو التي تم تغييرها جوهريًا قبل تنفيذها. وللتخفيف من مخاطر التأثير السلبي على أمن واستقرار نظام اسم النطاق، تتطلب ICANN مراجعة الخدمات الإضافية قبل تنفيذها من خلال [سياسة تقييم خدمات السجل \(RSEP\)](#). ويتم تشجيع مشغلي السجلات على التواصل مع مدير المشاركة المعين أو المراسلة عبر البريد الإلكتروني [globalsupport@icann.org](mailto:globalsupport@icann.org) لتحديد ما إذا كانت الخدمة أو التغيير المتوخى في الخدمة يتطلب موافقة ICANN. وقد يؤدي تنفيذ الخدمات غير الموافق عليها قبل التواصل مع ICANN إلى تحقيق أو إشعار بشأن الامتثال.

خلال ربع السنة الحالي، أصدر فريق الامتثال التعاقد في ICANN إشعاري إنفاذ إلى مشغلي سجل نطاقات gTLD الجديدة. ويعمل كلا المشغلين بنطاقات gTLD الخاصة بالماركات. وتم نشر إشعاري الإنفاذ [هنا](#).

### الموافقة على التعديل العالمي على اتفاقية سجل نطاقات gTLD الجديدة الأساسية

في 31 يوليو 2017، أصبح التعديل العالمي على اتفاقية سجل نطاقات gTLD الجديدة الأساسية ساريًا لمشغلي السجلات الخاضعين للتعديل. وتشمل اتفاقيات السجل المبرمة بعد 31 يوليو 2017 أيضًا اللغة المحدثة. ويمكن الاطلاع على التفاصيل المتعلقة بالتعديل، بما في ذلك وثيقة الأسئلة الشائعة (FAQ) [هنا](#). وتقوم إدارة الامتثال التعاقد في ICANN بإنفاذ التعديلات حيثما أمكن.

## تحديث برنامج التدقيق

إن برنامج تدقيق الامتثال التعاقدى مستمر. ومن الناحية النموذجية، تجري مؤسسة ICANN جولتين من عمليات التدقيق كل عام لأمناء السجلات واثنان من أجل السجلات. وفيما يلي تحديث لكل نوع من عمليات التدقيق.

### اتفاقية اعتماد أمناء السجلات

في 18 سبتمبر 2017، أرسل فريق التدقيق إشعارات تدقيق شملت طلبات للحصول على معلومات 59 من أمناء السجلات. حيث تبين أن ستة وعشرون أمين سجل في نطاق كامل للامتثال، بالإضافة إلى اختيار ثلاثة وثلاثين أمين سجل لإجراء مراجعة عليهم على نطاق محدود، والغرض من ذلك هو التأكد من فاعلية معالجة أوجه القصور المذكورة سابقاً.

### تدقيق اتفاقية اعتماد السجلات

تم الانتهاء من الجولة السابقة من التدقيق ونشر التقرير الموحد [هنا](#).

1. بدأت جولة جديدة من تدقيق السجلات في 5 سبتمبر 2017؛ تم إرسال إشعار التدقيق وطلب الحصول على المعلومات إلى 10 سجلات. علماً بأن التدقيق في هذه الجولة شامل لنطاقات TLD مع مراعاة الضمانات المنطبقة على الفئة 1 من نطاقات gTLD (حماية المستهلكين والسلاسل الحساسة والأسواق المنظمة). واعتباراً من نهاية شهر سبتمبر، امتثل الخاضعون للتدقيق وردوا على طلبات تقديم المعلومات.

### إشعارات ما قبل التدقيق للأطراف المتعاقدة

اعتباراً من 31 يوليو 2017، توقفت إدارة الامتثال التعاقدى عن إرسال إشعارات ما قبل التدقيق إلى جميع الأطراف المتعاقدة لتجنب الارتباك والحد من رسائل البريد الإلكتروني. ومع ذلك، واستناداً إلى التعقيبات الأخيرة، سيتم استئناف إرسال إشعارات ما قبل التدقيق لعمليات التدقيق المستقبلية، ولن يتم إرسالها إلا إلى الأطراف المتعاقدة في نطاق التدقيق للسماح بتخطيط الموارد.

### تحديث مستودع البيانات

كجزء من إجراءات المراقبة الاستباقية المستمرة وبموجب طلب من مؤسسة ICANN، أجرت شركة أيرون ماونتن مراجعات أكثر عمقاً لمحتويات ملف مستودع أمناء السجلات. وركزت ICANN على أمناء السجلات الذين حصلوا على إشعار ثالث أو إشعار بالمخالفة خلال هذه الفترة. وهذه المراجعة مهمة لضمان استقرار بيانات المسجل.

### ملخص معالجة الشكاوى والإنفاذ

أصبحت المقاييس الربع سنوية لإدارة الامتثال التعاقدى في ICANN سارية الآن وسيتم توفيرها في صفحة [تقارير أداء الامتثال](#).

